

Bathroom Scale

Art.no 44-1971 Model BG520

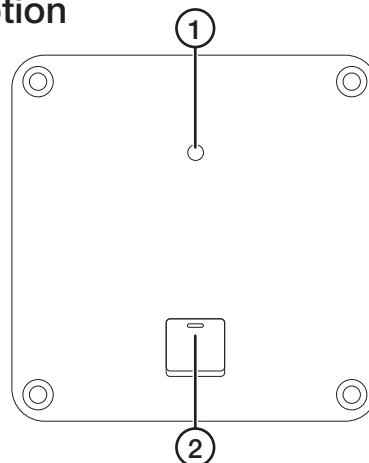
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Safety

- This product is a precision instrument and should be handled with care and protected from blows and rough treatment.
- The product is only intended for normal domestic use and only in the manner described in this instruction manual.
- Place the product in the same place every time you weigh yourself.
- For accurate readings, the product should be placed on a hard, level surface. Placing the product on a soft mat or uneven floor will result in unreliable readings.
- Weigh yourself without clothing at the same time of day, preferably in the morning before breakfast. Place your feet in the same place every time you weigh yourself. Make sure that both your feet and the scale are completely dry.
- The displayed readings are rounded up/down to the nearest 100 g/0.2 lb.
- Do not expose the product to extremely hot or cold temperatures. Do not splash the product or immerse it in water or other liquid.
- Do not store the product standing on its edge as the display will be on all the time and quickly drain the batteries.
- Remove the batteries if the product is not to be used for a long time.
- The product can be affected by changes in temperature or by being moved. The product may give inaccurate readings if it is too cold when used. Leave the product at normal room temperature for about 24 hours to acclimatise before using it for the first time.

Product description

1. Touch control for selecting the units of mass:
kg, lb or st:lb
2. Battery compartment



Operating instructions

Batteries

1. Slide up and remove the battery cover.
2. Insert 4 × AAA/LR03 batteries. Follow the markings in the battery compartment to ensure correct polarity.
3. Refit the battery cover.

Weighing

1. Switch the scale on by pressing the touch control (1) on the back.
2. Press the control the required number of times to choose the desired units.
3. Place the scale on a hard, flat and level surface and let it switch off automatically.
4. Step onto the scale.
5. The display will flash a few times while the reading stabilises and will then display your weight.
6. The display automatically switches off after 6 seconds.
7. The scale will automatically switch off if it is not used for further weighing.
8. The next time you stand on the scale it will come on automatically.

Error messages

Overload indication:



Battery low indication:



Care and maintenance

- Clean the scale by wiping it with a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- Whenever the scale is not to be used for an extended period, the batteries should be removed and it should be stored in a dry, dust-free environment, out of children's reach.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Batteries	4 × AAA/LR03 (included)
Max load	150 kg/330 lb/24 st:lb
Graduations	0.1 kg/0.2 lb
Size	30 × 30 × 2.4 cm
Tempered glass	

Personvåg

Art.nr 44-1971 Modell BG520

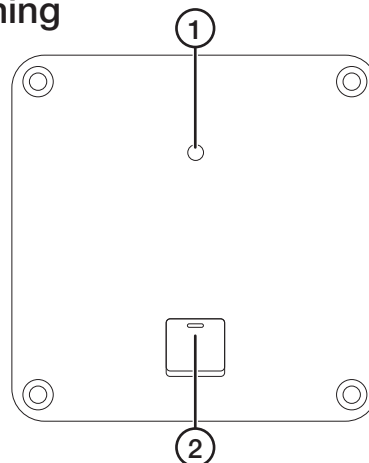
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Denna produkt är ett precisionsinstrument och ska därför hanteras varsamt och skyddas mot stötar och annan omild behandling.
- Produkten är endast avsedd för normalt bruk i hemmet på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
- Placera produkten på samma plats varje gång du väger dig.
- Produkten ska placeras på ett plant och hårt underlag för att visa ett exakt mätvärde. Mattor eller ojämna golv under produkten ger osäkert mätvärde.
- Väg dig utan kläder och skor vid samma tid på dygnet, helst på morgonen innan du har ätit. Placera fötterna på samma ställe varje gång du väger dig. Se till att både dina fötter och vågen är helt torra.
- Visningen på displayen avrundas till närmaste 100 g uppåt eller nedåt.
- Skydda produkten från extremt varma och kalla miljöer. Utsätt den inte heller för vatten och andra vätskor.
- Förvara inte produkten stående på sidan eftersom displayen då lyser kontinuerligt vilket gör att batterierna snabbt förbrukas.
- Ta ur batterierna om inte produkten ska användas under en längre period.
- Produkten kan påverkas av temperaturförändringar eller av att den flyttas. Felvisning kan därför förekomma om produkten är för kall när den används. Låt produkten stå i normal rumstemperatur i ca 24 timmar innan den används för första gången.

Produktbeskrivning

1. Touchkontroll för val av viktenhet: **kg, pund (lb)** eller **stone (st:lb)**
2. Batterihållare



Användning

Batterier

1. Skjut upp batteriluckan och ta bort den från vågen.
2. Sätt i 4 x AAA/LR03-batterier. Se märkningen i batterihållaren så att polariteten blir rätt.
3. Sätt tillbaka batteriluckan.

Vägning

1. Slå på vågen genom att trycka på touchkontrollen (1) på vågens baksida.
2. Tryck upprepade gånger för att välja önskad viktenhet.
3. Placera vågen på ett hårt jämnt underlag och låt den slå av automatiskt.
4. Ställ dig på vågen.
5. Displayen blinkar några gånger medan din vikt stabiliseras innan den sedan visas i displayen.
6. Displayen släcks automatiskt efter 6 sek.
7. Vågen stängs automatiskt av om den inte används för ytterligare vägning.
8. Nästa gång du ställer dig på vågen slås den automatiskt på.

Felmeddelanden

Om vågen överbelastas visar displayen:



Om batterierna behöver bytas visar displayen:



Skötsel och underhåll

- Rengör vågen med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Ta ut batterierna och förvara vågen torrt och dammfritt utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Batterier	4 x AAA/LR03 (ingår)
Maxkapacitet	150 kg/330lb/24 st:lb
Gradering	0,1 kg/0,2 lb
Mått	30 x 30 x 2,4 cm
Härdat glas	

Personvekt

Art.nr. 44-1971 Modell BG520

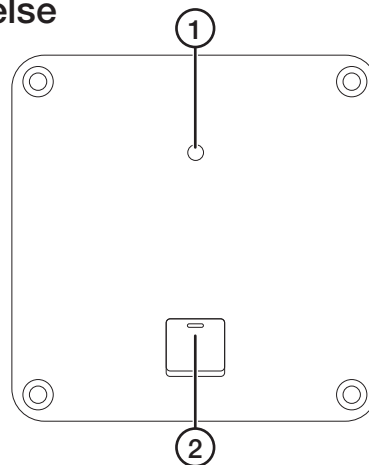
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Dette produktet er et presisjonsinstrument og skal derfor håndteres varsomt og ikke utsettes for støt eller annen røff behandling.
- Produktet er kun beregnet til vanlig bruk i hjemmet, og slik som vi beskriver i denne brukerveiledningen.
- La vekten stå på samme plass hver gang du veier deg.
- Vekten skal plasseres på et plant, hardt underlag for å vise mest mulig riktig verdi. Ujevnheter på gulvet under vekten kan gi en noe mer usikker målt verdi.
- Vei deg uten klær og sko og til samme tid på døgnet hver gang. Helst bør du veie deg om morgenen før frokost. Plasser føttene på samme sted på vekten hver gang du veier deg. Pass på at begge føttene og vekten er tørre.
- Målt verdi avrundes til nærmeste hele 100 g.
- Beskytt produktet mot ekstreme temperaturer, både varme og kulde. Produktet må ikke utsettes for vann eller andre væsker.
- Vekten må ikke oppbevares på høykant. Da vil displayet lyse kontinuerlig og tappe batteriene.
- Ta ut batteriene dersom produktet ikke skal brukes på en stund.
- Vekten kan påvirkes av større temperatursvingninger og når den flyttes på. Det kan forekomme feilvisning hvis vekten er for kald når den brukes. La vekten stå i normal romtemperatur og akklimatisere seg i ca. 24 timer før den brukes for første gang.

Produktbeskrivelse

1. Touchkontroll for valg av vektenhet:
kg, pund (lb) eller **stone (st:lb)**
2. Batteriholder



Bruk

Batterier

1. Skyv på batterilokket og fjern det fra vekten.
2. Sett i 4 stk. AAA/LR03-batterier. Følg merking for polaritet i bunnen av batteriholderen.
3. Sett batterilokket på plass igjen.

Veiging

1. Vekten skrus på ved å trykke inn på touchkontrollen (1) som sitter på undersiden av vekten.
2. Trykk gjentatte ganger for å velge ønsket vektenhet.
3. Plasser vekten på et hardt jevnt underlag og la den skru seg av automatisk.
4. Still deg på vekten.
5. Displayet blinker noen ganger mens vekten din stabiliseres, for så å komme opp på displayet.
6. Displayet slukkes automatisk etter 6 sekunder.
7. Vekten skrus automatisk av hvis den ikke blir brukt til mer veiging.
8. Neste gang du stiller deg på den vil den skrus på automatisk igjen.

Feilmelding

Hvis vekten overbelastes vil displayet vise:



Hvis batteriene må skiftes vil displayet vise:



Stell og vedlikehold

- Rengjør vekten med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Når vekten ikke skal brukes på en stund, skal den lagres tørt og støvfritt, og utilgjengelig for barn. Ta også ut batteriene ved langvarig lagring.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Batterier	4 stk. AAA/LR03 (medfølger)
Maks kapasitet	150 kg/330lb/24 st:lb
Gradering	0,1 kg/0,2 lb
Mål	30 × 30 × 2,4 cm
Herdet glass	

Henkilövaaka

Tuotenro 44-1971 Malli BG520

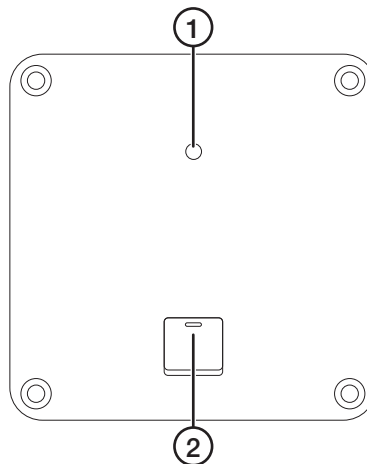
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Laite on tarkkuuslaite, ja sitä tulee käsitellä varoen.
- Laite on tarkoitettu normaaliin käyttöön kotona käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti.
- Sijoita laite aina samaan paikkaan, kun punnitset itsesi.
- Sijoita laite tasaiselle ja kovalle alustalle, jotta se näyttää mahdollisimman tarkan mittaustuloksen. Matot ja epätasaiset lattiat saattavat johtaa epätarkkaan mittaustulokseen.
- Punnitse itsesi ilman vaatteita ja kenkiä aina samaan aikaan vuorokaudesta, mielellään aamulla ennen kuin olet syönyt. Aseta jalkasi aina samaan kohtaan vaa'alle. Varmista, että jalkasi ja vaaka ovat täysin kuivat.
- Mittaustulos pyöristetään aina 100 gramman tarkkuudella.
- Älä altista laitetta erittäin kylmälle tai kuumalle lämpötilalle. Älä altista laitetta myöskään vedelle ja muille nesteille.
- Älä säilytä laitetta pystyasennossa, sillä se kuluttaa paristoja.
- Poista paristot laitteesta, jos laite on pitkään käyttämättä.
- Laitteen siirtäminen ja lämpötilavaihtelut saattavat vaikuttaa laitteen toimintaan. Liian kylmä laite saattaa antaa väärän mittatuloksen. Anna laitteen seistä huoneenlämmössä 24 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Tuotekuvaus

1. Painoyksikön valitseminen:
kg, pauna (lb), stones (st:lb)
2. Paristolokero



Käyttö

Paristot

1. Työnnä paristolokeron kansi auki ja poista kansi.
2. Aseta lokeroon neljä AAA/LR03-paristoa. Noudata napaisuusmerkintöjä.
3. Laita paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

Punnitseminen

1. Käynnistä vaaka painamalla vaa'an takana olevaa painiketta (1).
2. Valitse painoyksikkö painamalla useita kertoja.
3. Sijoita vaaka kovalle ja tasaiselle alustalle ja odota kunnes se sammuu automaattisesti.
4. Asetu vaa'an päälle.
5. Näyttö vilkkuu muutaman kerran, jonka jälkeen mittaustulos näkyy näytöllä.
6. Näyttö sammuu automaattisesti 6 sekunnin kuluttua.
7. Vaaka sammuu automaattisesti, jos sitä ei käytetä.
8. Vaaka käynnistyy automaattisesti, kun asetut sen päälle seuraavan kerran.

Virheilmoitukset

Jos vaakaa ylikuormitetaan, näytöllä näkyy:



Vaihda paristot, kun näytöllä näkyy:



Huolto ja ylläpito

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, irrota paristot ja säilytä laitetta kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Mukana paristot	4 kpl AAA/LR03
Suurin kapasiteetti	150 kg/330 lb/24 st:lb
Tarkkuus	0,1 kg/0,2 lb
Mitat	30 x 30 x 2,4 cm
Karkaistu lasi	

Personenwaage

Art.Nr. 44-1971 Modell BG520

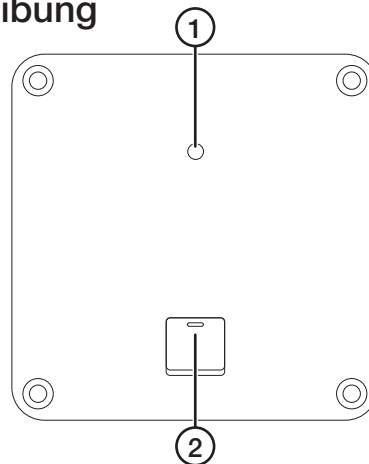
Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

- Dieses Produkt ist ein Präzisionsinstrument und es muss deshalb behutsam gehandhabt werden. Stets vor Stößen und unsanfter Handhabung schützen.
- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Benutzung vorgesehen.
- Das Gerät beim Wiegen immer an derselben Stelle platzieren.
- Für exakte Messwerte das Gerät auf einen ebenen und harten Untergrund stellen. Teppichboden oder ein unebener Fußboden unter dem Gerät kann zu Falschmessungen führen.
- Das Wiegen ohne Kleidung und Schuhe zur gleichen Tageszeit (am besten morgens vor dem Frühstück) durchführen. Die Füße immer an derselben Stelle auf dem Gerät platzieren. Sicherstellen, dass die Füße und das Gerät komplett trocken sind.
- Das auf dem Display angezeigte Gewicht ist immer auf die nächsten 100 g auf- bzw. abgerundet.
- Das Gerät von extrem warmen oder kalten Umgebungen schützen. Das Gerät nicht in Berührung mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten kommen lassen.
- Das Gerät nicht stehend auf der Seite aufbewahren, da so die Displaybeleuchtung dauerhaft leuchtet und die Batterien entleert.
- Bei längerem Nichtgebrauch die Batterien aus dem Gerät nehmen.
- Das Gerät wird von Temperaturveränderungen oder Standortwechsel beeinträchtigt. So kann es bei zu kalten Temperaturen zu Falschmessungen kommen. Vor dem ersten Gebrauch das Gerät für 24 Stunden in normaler Zimmertemperatur aufbewahren.

Produktbeschreibung

1. Touchbedienung zur Auswahl der Gewichtseinheit: **kg, Pound (lb)** oder **Stone (st:lb)**
2. Batteriehalterung



Benutzung

Batterien

1. Die Batterieabdeckung aufschieben und vom Gerät abnehmen.
2. 4 x AAA/LR03-Batterien einlegen. Die Abbildung in der Batteriehalterung zeigt die korrekte Ausrichtung der Akkus an.
3. Die Batterieabdeckung wieder anbringen.

Wiegen

1. Um das Gerät einzuschalten, die Touchbedienung (1) an der Geräterückseite drücken.
2. Zur Wahl der gewünschten Gewichtseinheit mehrmals drücken.
3. Das Gerät auf eine harte, gleichmäßige Unterlage stellen und auf die Abschaltautomatik warten.
4. Auf das Gerät stehen.
5. Das Display blinkt einige Male während sich das Gewicht stabilisiert, dann wird das Gewicht auf dem Display angezeigt.
6. Das Display erlischt automatisch nach 6 Sekunden.
7. Das Gerät schaltet automatisch aus, wenn es nicht mehr belastet wird.
8. Sobald das Gerät wieder belastet wird, schaltet es automatisch ein.

Fehlermeldungen

Bei einer Überbelastung zeigt das Display:



Ist es an der Zeit die Batterien zu wechseln, zeigt das Display:



Pflege und Wartung

- Das Gerät mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Bei längerer Nichtbenutzung die Batterien herausnehmen und das Gerät trocken und staubfrei außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling abgeben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Batterien	4 x AAA/LR03 (inklusive)
Max. Tragkraft	150 kg/330 lb/24 st:lb
Teilung	0,1 kg/0,2 lb
Abmessungen	30 x 30 x 2,4 cm
Gehärtetes Glas	